Equipements Services

1	Calvaire	C-1
2	Ecole de Mousset	C-2
3	Centre d'expédition Baron Philippe SA	E-2
4	Zone d'Activités et Artisanales	E-3
5	Service technique de la ville	E-4
6	EDF	E-4
7	City stade	F-4
8	ODG Médoc-Haut-Médoc	F-5
9	Pôle d'Action Culturel et Social «Les Tourelles»	E-5
10	Salle des fêtes	E-5
11	Stade de Football	E-5
12	Stade de Rugby	E-5
13	Collège Pierre de Belleyme	E-5
14	Gendarmerie	E-5
15	Cinéma l'Eden	F-5
16	Marché couvert	E-5
17	La Poste	E-5
18	Mairie	F-6
19	Eglise Saint-Martin	E-6
20	Médiathèque	F-6
21	Baron Philippe de Rothschild SA	E-6
22	Lycée Professionnel AGIR	E-6
23	Ecole Hauteville	E-6
24	Chambre d'Agriculture	D-6
25	Caserne des Pompiers	D-6
26	Ecole Saint-Jean	E-6
27	Boulodrome	F-6
28	Trésorerie	F-7
29	Douanes	F-7
30	C.I.O	E-6
31	Cité Scolaire Odilon Redon	F-7
32	Collège Saint-Jean	F-7
33	R.P.A	F-7
34	Stade Nautique Intercommunal	F-7
35	Tennis	F-7
36	Centre Omnisport	F-7
37	Pôle Emploi	F-7
38	Ecole de St-Lambert	E-10
39	Espace jeunesse	F-7

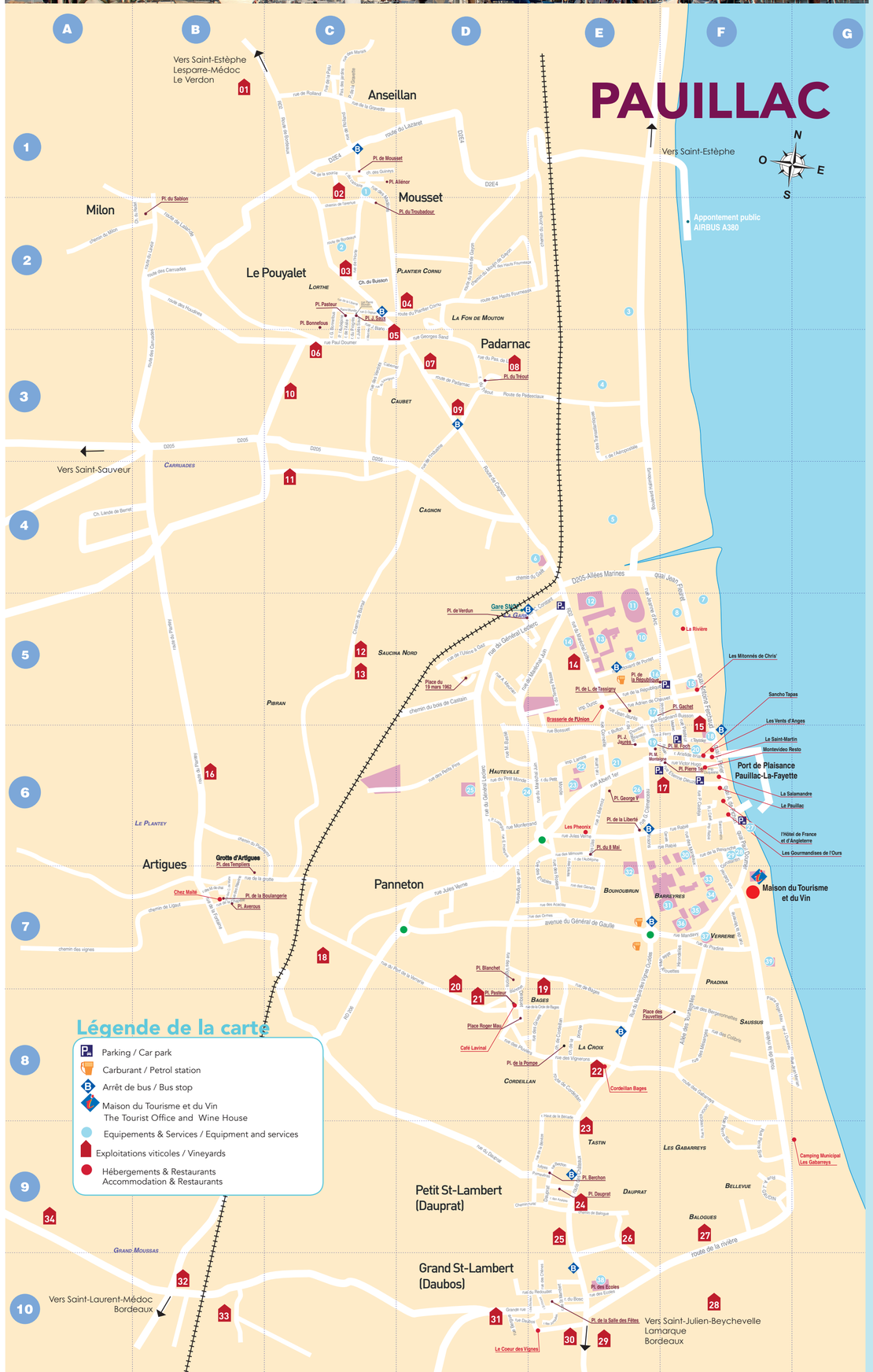
Exploitations viticoles

GRANDS CRUS CLASSÉS EN 1855

1	Château Lafite Rothschild	C-1
2	Chais du Château Clerc Milon	C-1
6	Château Mouton Rothschild	C-3
8	Château Pédesclaux	D-3
10	Château d'Armailhac	C-3
11	Château Pontet-Canet	C-4
15	Château Grand-Puy Ducasse	F-11
17	Chais du Château Duhart-Milon	F-6
18	Château Grand-Puy Lacoste	C-7
19	Château Lynch-Bages	E-8
20	Château Croizet-Bages	D-8
26	Château Haut-Bages Libéral	E-9
28	Château Latour	F-10
29	Château Pichon-Longueville Comtesse de Lalande	E-10
30	Château Pichon Baron	E-10
32	Château Batailley	B-10
33	Chais du Château Haut-Batailley	B-10
34	Château Lynch-Moussas	A-9

AUTRES CRUS

3	Château La Fleur Milon	C-2
4	Domaine Iris du Gayon	D-2
5	Château Béhéré	C-3
7	Château Chantecler	D-3
9	Chai du Château Padarnac	D-3
12	Château Pibran	C-5
13	Château La Tour Pibran	C-5
14	Cave La Rose Pauillac	E-5
16	Chais du Château Plantey	C-5
21	Château La Bécasse	D-8
22	Château Cordeillan-Bages	E-8
23	Château Gaudin	E-9
24	Château Bellegrave	E-9
25	Château Fonbadet	E-9
27	Château Saint-Mambert	F-9
31	Domaine des Sadons	D-10



Plan de Pauillac

Acacias (Rue des)	E7
Aéropostale (Rue de l')	E3
Albert 1er (Rue)	E6
Alouettes (Allée des)	F7
Place du 19 mars 1962	D5
Arc (Rue Jeanne d')	E-F5
Aubépine (Rue de l')	E7
Bages (Rue de)	E8
Bastié (Rue Maryse)	D6
Beauvais Jean (Rue)	F8
Bergeronnettes (Rue des)	F8
Blanchet (Place)	D7
Blanchet (Rue)	D8
Blondin Raoul (Rue)	C2
Blondin Pierre (Rue)	C2
Bois de Castain (Ch. de)	D5
Bossuet (Rue)	E6
Briand (Rue Aristide)	F6
Buffon (Rue)	E6
Buisson (Rue Ferdinand)	F5
Calvé (Rue Jeanne)	F6
Calvé (Impasse)	F6
Canaris (Impasse des)	F6
Castéja (Passage Pierre)	F6
Chauvet (Rue Adrien de)	E-F5
Clémenceau (Rue Georges)	F6
Colibris (Rue des)	F8
Constant (Rue Camille)	D-E5
Constantin Gabriel (Rue)	F7
Cordeillan (Route de)	E8
Corneille (Rue)	E6
Croix de Bages (Rue de la)	E8
RD 205	A-D/3-4
Desquet (Passage du)	D8
Desquet (Rue du)	D8
Dieuzède (Rue Etienne)	F6
Doumer (Quai Paul)	F6-7
Duquesne (Impasse)	F6
Dussieu Jean (Rue)	F8
Duroc (Impasse)	E5
Erables (Rue des)	E7
Fauvettes (Place des)	F8
Fénelon (Rue)	E6
Ferchaud (Quai Antoine)	F5
Ferry (Rue Jules)	E-F6
Fleuret (Quai Jean)	F4-5
Foch (Place Maréchal)	F6
Franklin (Rue)	F6
Gabarreys (Route des)	F8
Gachet (Place Gabriel)	E5
Gaët (Chemin de)	D4-5
Gaudin Ange Joseph (Rue)	F9
Gaulle (Av. du Général de)	D-E7
Genêts (Rue des)	E7
Georges V (Place)	E6
Grassi (Rue de)	F6
Grives (Passage des)	E8
Halimbourg (Boulevard)	E3-4
Hirondelles (Rue des)	F7
Hosteins Emile (Rue)	D6
Hugo (Rue Victor)	F6
Industrie (Rue de l')	D-E/3-4
Jaurès (Rue Jean)	E-F6
Jaurès (Place Jean)	E6
Joffre (Rue du Maréchal)	E5
Juin (Rue du Maréchal)	E6
Lamire (Impasse)	E6
Lamire (Rue)	E6
Lattre de Tassigny (Place de)	E6
Leclerc (Rue du Général)	D5-7
Liberté (Place de la)	E6
Lilas (Rue des)	E6
Lusteguy Pierre (Rue)	D6
Mai (Place du 8)	E6
Mandavy (Rue)	F7
Mau (Place Roger)	D8
Maquis de Vignes Oudides (Rue du)	E/7-8
Marines (Allées) D 205	E4
Maubec (Rue)	F6
Meunier (Rue André)	D5
Merian (Rue Jean)	F8
Mermoz (Rue Jean)	E6
Mésanges (Rue des)	F8
Mimosas (Rue des)	E6-7
Moineaux (Impasse des)	F7
Moineaux (Rue des)	F6-7
Monferrand (Rue)	D-E6
Montaigne (Place Michel)	E6
Montauroy (Rue)	F5
Murat (Rue Bertrand)	E6
Ormes (Rue des)	E7
Pasteur (Rue)	F6
Périer (Quai Léon)	F6
Petit Monde (Rue du)	D-E6
Petits Pins (Rue des)	D6
Pichon (Quai Albert de)	F6
Pierre 1er (Place)	E6
Pinsons (Impasse des)	E6
Pluviers (Chemin des)	D-E8
Pompe (Chemin de la)	E8
Pompe (Place de la)	E8
Pontet (Rue Edouard de)	E-F5
Port de la Verrerie (Passage du)	E8
Port de la Verrerie (Rue du)	C-D7/8
Pradina (Chemin du)	F8
Pradina (Rue du)	F7
Rabié (Impasse)	F6
Rabié (Rue)	E-F6
RD2 E4	C-E/1-3
RD2 E6	G9-10
RD 206	C7-10
République (Place de)	E5
République (Rue de la)	E-F5
Revanche (Rue de la)	F6
Rivière (Route de la)	G7-8
Rosiers (Rue des)	E7
Sansonnets (Impasse des)	F6
Saules (Rue des)	E7
Saussus (Résidence le)	G8
Sauvignon (Place du)	D8
Sauvignon (Rue du)	C3
SIRE Pierre (Rue)	F9
Sombre (Rue)	E6
Temps Passé (Rue du)	E5
Teyssier (Rue Lucien)	F6
Tourterelles (Allée des)	E-F8
Transatlantiques (Rue des)	E3
Usine à gaz (Rue de l')	D5
Vandervoot Henri (Rue)	F8-9
Verdun (Place de)	D5
Verne (Rue Jules)	D7
Verrerie (Rue de la)	F7
Vignerons (Rue des)	D-E/7-8

Équipements et services publics

ASSEDIC et Douanes	F7
Centre Culturel	F6
Centre Omnisport	F7
Chambre d'Agriculture	D6
Cimetière (Ancien)	E6
Cimetière (Nouveau)	C6
Cinéma EDEN	F5
C.I.O	F6
Collège Pierre-de-Belleyme	E5
Collège Privé Saint-Jean	E7
Ecole de Hauteville	E6
Ecole Saint-Jean	E6
E.D.F	E4
Gare S.N.C.F	D5
Gendarmerie	E5
La Poste	E6
Lycée AGIR	E6
Lycée Odilon Redon	F7
Mairie	F6
Maison du Tourisme et du Vin	F7
Marché Couvert	F5-6
Médiathèque	F6
Piscine	F7
Pole Emploi	F7
Pompiers (Caserne des)	D6
Port de Plaisance	G6
Salle des fêtes	E5
Services Techniques de la Ville	E4
Stades de Football et Rugby	E5
Tennis	F7
Trésorerie	F7
Zone d'Activités	E3
Zone d'Activités Trompeloup	E2

Anseillan

Bois Roman (Impasse du)	C1
Gravette (Passage de la)	C1
Gravette (Rue de la)	C1
Jardins (Passage des)	C1
Lazaret (Route du)	C1
Marais (Rue des)	C1
Palu (Rue de la)	C1
Rolland (Rue de)	C1

Artigues

Averous (Place)	B7
Barrail (Chemin du)	C-D4
Boulangerie (Place de la)	B7
Chapelle (Rue de la)	B7
Chevaliers de Malte (Rue des)	B7
Fontaine (Rue de la)	B7
Grotte (Rue de la)	B-C7
Ligaut (Chemin de)	B7
Maîtres de Chai (Rue des)	B7
Pèlerins (Rue des)	B7
Plantey (Route du)	A5-6
Planteyrot (Chemin du)	B6-C6
Templiers (Place des)	B7
Vignes (Chemin des)	A7
Grotte d'Artigues	B7

Grand Saint-Lambert (Daubos)

Bergue (Rue)	B10
Bosc (Rue du)	E10
Bouleaux (Rue des)	E10
Châteaux (Route des) RD2	D9-10
Chênes (Rue des)	E10
Daubos (Rue)	D-E10
Ecoles (Place des)	E10
Ecoles (Rue des)	E10
Grande Rue	D-E10
Redouillet (Rue du)	E10
Rivière (Route de la)	E-F8-10
Saint-Vincent (Rue)	E10
Saint-Mambert (Rue de)	E10
Salle des fêtes (Place de la)	E10

Équipements et services publics

Ecoles Maternelle et Primaire	E-F10

Loubeyres

Carruades (Route des)	B2-3
Houdines (Route des)	B2

Milon

Lalande (Route de)	B2
Lavoir (Route du)	B2
Milon (Chemin de)	A2
Radet (Chemin du)	B2
Sablon (Place du)	B2

Mousset

Aliénor (Place)	C2
Avenue (Chemin de l')	C2
Buisson (Chemin du)	C2
Calvaire (Rue du)	C1
Ecole du Mousset	C2
Guineys (Chemin des)	C2
Horte (Rue de l')	C2
Madères (Rue des)	C1-2
Mousset (Place de)	C1
Source (Rue de la)	C1
Troubadour (Place du)	C2

Padarnac

Cagnon (Route de)	D3-4
Industrie (Rue de l')	DE/3-4
Padarnac (Route de)	D3
Pas. de Lin (Rue du)	D3
Tréout (Place du)	D3
Tréout (Rue du)	D3

Petit Saint-Lambert (Dauprat)

Azalées (Rue des)	E9
Balogue (Chemin de)	E9
Benêze (Rue de la)	E9
Berchon (Place)	E9
Berchon (Rue)	E9
Dauprat (Place de)	E9
Dauprat (Rue de)	D10
Haut de la Bécade (Rue)	E8
Jonquilles (Rue des)	E9
Primevères (Passage des)	E9
Tulipes (Passage des)	E9

Le Pouyalet

Asile (Rue de l')	C2-3
Aubépine (Passage de l')	C2-3
Blanc (Rue Jean)	C3
Bonnefous (Place)	C3
Bonnefous (Rue Gustave)	C2-3
Bordeaux (Route de)	C1-3
Cabernets (Rue des)	C3
RD 2	C1-2
Dejean (Rue Daniel)	C2
Doumer (Rue Paul)	C3
Hauts Fourneaux (Route des)	D2
Lande de Berret (Chemin)	A4
Liberté (Rue de la)	C2
Marceau (Rue)	C3
Moulin du Gayon (ch. du)	D2
Pasteur (Place)	C2
Plantier Cornu (Rue du)	D2
Progrès (Rue du)	C2-3
Sand (Rue George)	C2-3
Saux (Place Jules)	C2
Saux (Rue Jules)	C2-3
Verdots (Rue des)	C3

MAISON DU TOURISME ET DU VIN

DÉGUSTATION GRATUITE « 1 JOUR 1 VIGNERON »

Free tasting: 1 day, 1 wine

Tous les jours du 15 juin au 15 septembre 2018*, à la Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac, un viticulteur vous donne rendez-vous pour parler de son vin et vous offre une dégustation gratuite.

*Saus les mardis et les jeudis du 12 juillet au 30 août (dégustations gratuites avec les viticulteurs)

Every day from July 15th to September 15th 2018* at the Tourist Office and Wine House of Pauillac, you have a rendez-vous with a different winemaker to talk about his wine and take part in a free wine tasting.

*Except on Tuesdays and Thursdays from July 12th to August 30th (see « Wine tasting with winegrowers »)

MAISON DU TOURISME ET DU VIN

DÉGUSTATION GRATUITE AVEC LES VITICULTEURS

Free wine tasting with winegrowers

Tous les mardis et les jeudis du 12 juillet au 30 août de 15h30 à 19h, la Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac invite une vingtaine de viticulteurs à venir faire déguster les vins qu'ils produisent. Entièrement gratuites, ces rencontres se déroulent dans la bonne humeur et la convivialité. Discussions passionnées avec les viticulteurs, dégustations comparatives, possibilité d'acheter en direct les vins présentés…

Between July 12th and August 30th, every Tuesday and Thursday from 3:30 pm to 7:00 pm at the Tourist Office and Wine House of Pauillac, about 20 winemakers offer a free tasting of their wines. Compare different varieties and share a convivial moment with passionate winemakers. All wines are also available for purchase.

LA 13ÈME BOUTEILLE OFFERTE !

À la Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac, les viticulteurs participants vous offrent la 13ème bouteille pour l'achat sur place de 12 bouteilles de leur vin (même cru, même millésime).

*Offre valable pour les animations « dégustation gratuite avec les viticulteurs » et dégustation gratuite « 1 jour, 1 vigneron »

The winegrowers offer you the 13th for the purchase on-site of 12 bottles of their wine (same wine, same vintage).

PAUILLAC : SAVE THE DATES !

+ d'infos sur www.pauillac-medoc.com

DU 10 AU 15 JUILLET

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM « VENDANGES DU 7ÈME ART »

DU 12 JUILLET AU 30 AOÛT

LES SIESTES MUSICALES DANS LES JARDINS DE LA MAISON DU TOURISME ET DU VIN

03 AOÛT DE 18H À 23H

MUSIC AND COOK AND WINE

09 ET 10 SEPTEMBRE

33ÈME MARATHON DU MÉDOC ET MARCHÉ GOURMAND

A TÉLÉCHARGER !

« CHATEAUX PAUILLAC »

Parmi cette multitude de châteaux à visiter sur Pauillac il est difficile de faire un choix. Cette application vous permet donc de trouver le ou les châteaux qui correspondent à vos envies. Une application facile d'utilisation pour aller droit à l'essentiel : visiter une cave.

Vous trouverez un descriptif historique de chaque domaine, les conditions de visite et les coordonnées GPS pour vous y rendre en un seul clic !

N'oubliez pas de regarder l'onglet « Idée du jour » afin de consulter nos suggestions d'activités dans le vignoble !

Disponible gratuitement sur Google Play et Apple Store

It's hard to choose amongst this multitude of chateaux to visit in Pauillac, this web application helps you to find the or many chateaux that matches with your wishes.

A simple web application to use to go straight to the point: to visit a wine cellar.

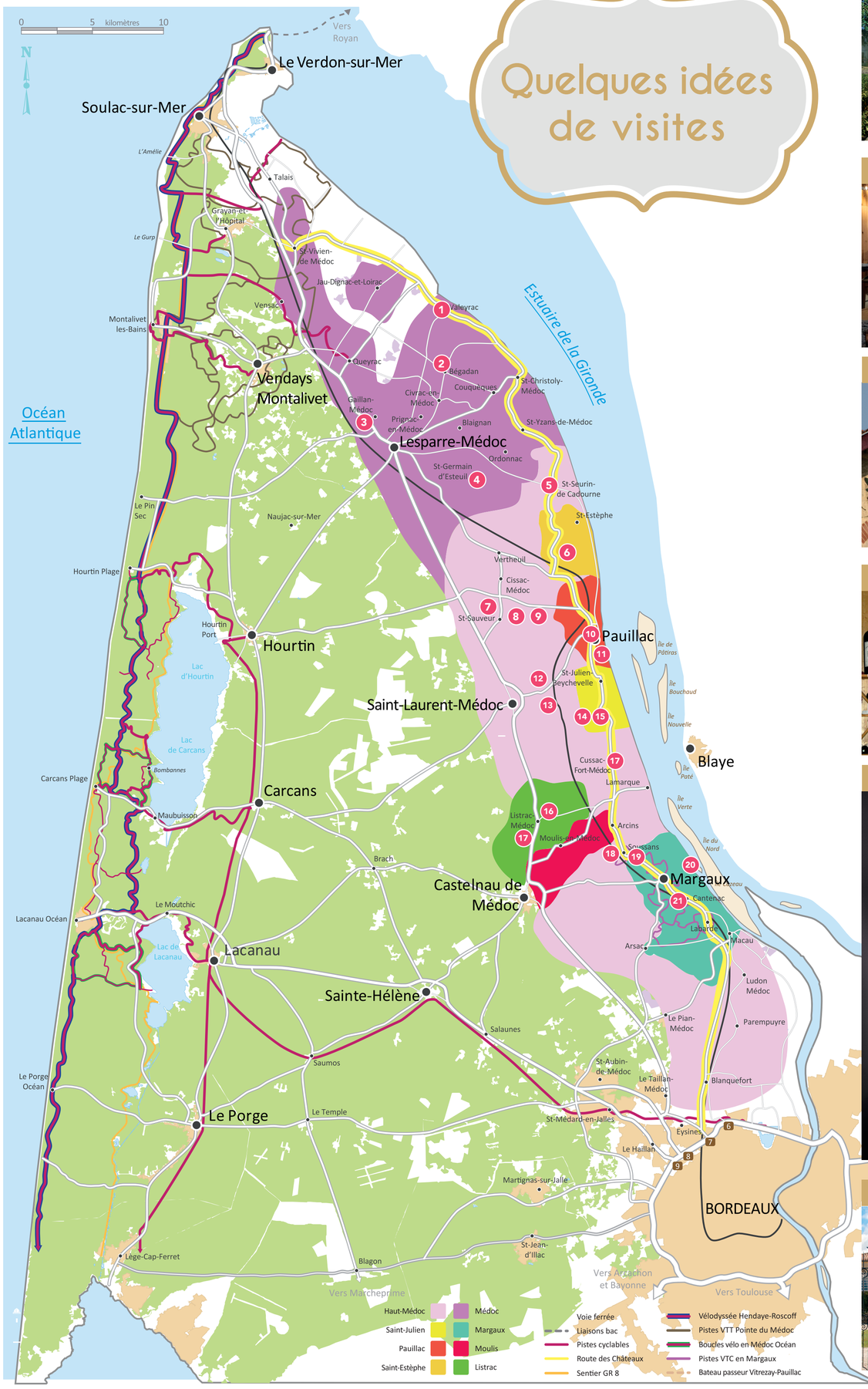
You will find an historical description of each winery with visiting conditions and GPS coordinates to get to the chateau with one click of the mouse !

Do not forget to look at the tab « Our suggestions » and to consult them to discover wine estates!

Free available on Google Play and Apple Store

LE MÉDOC

Quelques idées de visites



1 CHÂTEAU ROUSSEAU DE SIPIAN

Bienvenue pour une visite des chais et dégustations payantes à partir de 5€. Déjeuner dégustation à 39 € / personne sur réservation obligatoire, lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h. 5 chambres d'hôtes à disposition.
Welcome for a guided visit of the cellars and tasting of wines, Meals and tasting 39 €/person by reservation only, all year round Monday, Tuesday, Thursday and Friday from 9 a.m. to 12 a.m. and from 2 p.m. to 5 p.m. Bed and Breakfast available in our 5 double rooms.

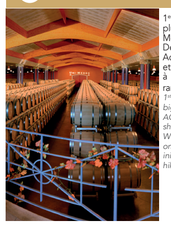
26, route du Port de Goulée
33340 VALEYRAC
Tél. : +33 (0)5 56 41 54 92
E-mail : rousseaudesipian@orange.fr
www.chateaurousseau.com

2 LES NOISETTINES DU MÉDOC

Crées en 1980 dans un ancien chai, les noisettines sont une spécialité girondine incontestée. Confiserie artisanale, les produits sont naturels. Visite et dégustation gratuites. Photos à prendre.
Created in 1980 in an old cellar, Noisettines are a famous local speciality. Home-made candies, the products are natural. Visit and free tasting. You are welcome to take pictures.

1, La Landette
33340 BLAIGNAN
Tél. : +33 (0)5 56 09 03 09
www.noisettines.fr

3 VIGNERONS UNI MEDOC



1er producteur en Médoc, visite du plus grand chai à barriques de l'AOC Médoc agrémenté d'un son et lumière. Dégustation et vente. Ouvert 362j/an. Accueil par les vignerons les week-ends et jours fériés. Juillet/Août : initiation à la dégustation 1 fois par semaine et randonnée commentée le dimanche.
1st wine producer in the Médoc, visit of the biggest wine storehouse with barrels on the AOC Médoc territory with sound and light show. Wine available to taste and purchase. Wine makers welcome you 362 days/year and on bank holidays. July/August: wine tasting initiation once per week and Sunday guided hike.

14 route de Soulac D1215
33340 GAILLAN
Tél. : +33 (0)5 56 41 03 12
www.unimedoc.com

4 CHÂTEAU CASTERA

Venez découvrir une des plus anciennes propriétés viticoles de l'appellation Médoc et son architecture médiévale. Ouvert toute l'année aux visites du lundi au vendredi de 9h à 17h. Visite Découverte 6€, Visite Patrimoine 10€ et Visite Premium 30€. Ouvert les samedis de Juillet et Août.
Come to discover one of the oldest wine estates in Médoc appellation and its medieval architecture. Open all year round for visits from Monday to Friday from 9 am to 5 pm. Discovery visit 6€, Heritage visit 10€ and Premium visit 30€. Open Saturdays on July and August.

Rue du Bourg
Tél. : +33 (0)5 56 73 20 60
E-mail : chateau@castera.fr
www.chateau-castera.com

5 CHÂTEAU CROIX DU TRALE

Cru Bourgeois situé au nord de Saint-Estèphe, nous sommes une propriété familiale de 19 ha. Visites et dégustations gratuites commentées par le propriétaire sans RDV tous les jours du lundi au samedi de 9h à 19h et le dimanche de 9h à 17h.
Located north to Saint-Estèphe, we welcome you for free visit and wine tasting commented by the owner without reservation every day from Monday to Saturday from 9am to 7pm and Sunday from 9am to 5pm.

4, route du Trale
33180 SAINT-SEURIN-DE-CADOURNE
Tél. : +33 (0)5 56 59 72 73
E-mail : chateaucroixdutrale@orange.fr
Retrouvez-nous sur Facebook !

6 MARQUIS DE ST ESTEPHE ET CHÂTELLENIE DE VERTHEUIL REUNIS

Dégustation gratuite de nos vins AOC Saint-Estèphe & Haut-Médoc toute l'année, du lun. au vend. de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30. Juillet-Août : les week-ends de 10h à 12h et de 14h30 à 17h30. Du 01/07 au 31/08 : promotions sur une sélection de vins. Nos produits sont disponibles sur la boutique en ligne de notre site internet.
Free tasting of our wines AOC Saint-Estèphe and Haut-Médoc all the year long from Monday to Friday from 8.30am to 12am and from 2pm to 5.30pm. July and August: weekends from 10am to 12am and from 2:30pm to 5:30pm. From July 1st to August 31th specials offers on selected wines. Our products are availables on line, see our website.

2, route du Médoc, D2-Leyssac
33180 SAINT-ESTÈPHE
Tél. : +33 (0)5 56 73 35 30
www.marquis-saint-estephe.fr

7 CHÂTEAU FONTESTEAU

Visite, dégustation gratuites en français, anglais ou allemand 7j/7 en juillet et août 11h-19h sans RDV, de septembre à juin du lundi au vendredi 9h-12h et 14h-17h sur RDV. Château du XIIIème siècle, parc, étang, chais à barriques exceptionnel. Jeux pour enfants.
Free visit and wine tasting in french, english et german, every day in july and august from 11 a.m to 7 p.m. From September to June from Monday to Friday from 9 a.m to 12 a.m and from 2 p.m to 5 p.m. Saturday and Sunday by appointment.

Fontesteau
33250 SAINT-SAUVEUR
Tél. : +33 (0)5 56 59 52 76
E-mail : info@fontesteau.com
fontesteau.com

8 CHÂTEAU PEYRABON

Dans cette propriété du 18ème, technique et savoir-faire vous seront dévoilés, vous y dégusterez ses appellations Pauillac et Haut-Médoc.
Sans RDV, toutes les 30 min.
Juillet - Août : lundi à vendredi de 10h30 à 19h. Dégustation « Vins & Chocolats » de 15h à 16h. 6 € / pers, verre OFFERT.
In this 18th Century Estate, technical winemaking and know-how will be revealed, tasting wines of Pauillac and Haut-Médoc appellations. Without reservation, every 30 minutes. From July to August: From Monday to Friday from 10:30a.m. to 7p.m. «Wine & Chocolat » tasting from 3p.m. to 4p.m. 6€ per person (wine glass included).

GPS : 45.199269 -0.816741
33250 SAINT-SAUVEUR
Tél. : +33 (0)5 56 59 57 10
www.chateau-peyrabon.com

9 CHÂTEAU HOURTIN-DUCASSE

L'élégance et l'équilibre de notre vin sont le reflet des qualités de ce terroir. Les 32 derniers millésimes ont reçu 126 récompenses. Situé près de Pauillac, à visiter et déguster autour d'une assiette locale, gratuitement.
The elegance and balance of our wine reflect the qualities of this terroir. The last 32 vintages have received 126 awards. Next to Pauillac, to be visited and tasted around a plate of local snacks, for free.

Lieu-dit Le Fournas,
route de la Chatole
33250 SAINT-SAUVEUR
Tél. : +33 (0)5 56 59 56 92
www.hourtin-ducasse.com
facebook – twitter – instagram –
youtube – pinterest – wechat

10 CAVE LA ROSE PAUILLAC

Au coeur de la ville, des chais traditionnels et authentiques, la Rose Pauillac vous accueille toute l'année pour vous faire découvrir et déguster ses vins d'exception. Ouvert du lundi au samedi (fermé le samedi en janvier, février et mars) de 9h à 12h et de 14h à 18h.
In the heart of town, traditional and authentic cellars, La Rose Pauillac welcomes you all the year round to show you and let you taste exceptional wines. Open from Monday to Saturday (closed saturday on January, February and March) from 9 a.m. to 12 a.m and from 2 p.m. to 6 p.m.

44, rue du Maréchal Joffre
33250 PAUILLAC
Tél. : +33 (0)5 56 59 26 00
www.la-rose-pauillac.com

11 CHÂTEAU GAUDIN

Découvrez une propriété familiale de 11 Ha sur l'appellation PAUILLAC.
Visite et dégustation gratuites d'avril à octobre du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h. Le samedi et dimanche sur RDV.
Come to discover a family owned property of 11 Ha. Visit and free tasting from April to October from Monday to Friday from 10 a.m. to noon and from 2:30 p.m to 6 p.m. only by appointment.

8, route des Châteaux
33250 PAUILLAC
Tél. : +33 (0)6 84 02 15 27
E-mail : chateau-gaudin@orange.fr

12 CHÂTEAU LAROSE TRINTAUDON

Du 15 mai au 31 août : Visites, dégustations du lundi au vendredi de 10h à 18h, départ toutes les 30 min. (le dernier à 17h) **Gratuit, sans RDV.** Jeu de piste familial dans le parc du château (gratuit).
De septembre à mai : ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h sur RDV. Vente sur place. Fermé les jours fériés.
Château du XIXème siècle entouré de ses jardins à la française. Chai contemporain de 3 400 barriques, le plus vaste du médoc. 1er vignoble européen évalué au niveau « exemplarité » en matière de Responsabilité Sociétale des Entreprises.

From March 15th to August 31th : visits and wine tastings from Monday to Friday 10 a.m to 6 p.m departure every 30 minutes (the last at 5 p.m). Free, without reservation. Free familial track game around the «Château». From September to May : open from Monday to Friday 9 a.m to 12 a.m and from 2 p.m to 5:00 p.m, reservation necessary. Sale directly. Closed on public holidays. Château from the XIXth century surrounded by French gardens. Contemporary wine cellar of 3 400 barrels, the biggest of the Medoc. 1st European vineyard considered as an "exemplary place" in sustainable development.

Route de Pauillac - D206
33112 SAINT-LAURENT-MEDOC
Tél. : +33 (0)5 56 59 41 72
www.vignoblesdelarose.com

13 CHÂTEAU DE CAMENSAC

Nous vous accueillons du lundi au vendredi de 10h-18h (de préférence sur RDV) et le week-end pour les groupes (RDV). Découverte de la chartreuse, du vignoble et des chais avec dégustation de 2 vins (8€pp), vins/chocolats (20€pp) ou verticale (30€pp).
We will receive you from Monday to Friday from 10am to 6pm (preferably by appointment) and during week-end for groups (with appointment). Visit of the charterhouse, vineyard and cellar with tasting of 2 wines (8€), wines/chocolates pairing (20€) or vertical tasting (30€)

Route de Saint-Julien
33112 SAINT-LAURENT-MEDOC
Tél. : +33 (0)5 56 59 41 69
E-mail : visite@chateaucamensac.com

14 CHÂTEAU GRUAUD LAROSE

Nous vous accueillons du lundi au samedi, sur rendez-vous, de 9h30 à 13h et de 14h à 19h (avril à oct.) et du lundi au vendredi, de 9h30 à 18h (de nov. à mars). Les visites sont possibles en : Français, Anglais, Portugais, Espagnol, Russe et Allemand.
We will receive you (by appointment) from Monday to Saturday, from 9:30am- 1pm and from 2pm-7pm (from April to October) and from Monday to Friday from 9:30am to 6pm (from November to March). Visits are possible in: French, English, Portuguese, Spanish, Russian and German.

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE
Tél. : +33 (0)5 56 73 89 43
www.gruaud-larose.com
E-mail : info@gruaud-larose.com

15 CHÂTEAU BRANAIRE-DUCRU

Venez découvrir cette belle propriété. Visites sur rendez-vous du mardi au samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h pendant la période d'été (d'avril à octobre) et le restant de l'année du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30.
Come to discover this beautiful property. Visits by appointment from Tuesday to Saturday from 9 am to 12:30 and 2 pm to 6 pm during summer (from April to October) and for the rest of the year from Monday to Friday from 9 am to 12:30 and 2 pm to 5:30 pm.

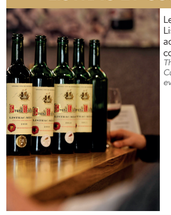
Chemin du Bourdieu
33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE
Tél. : +33 (0)5 56 73 85 46
GPS : 45.145065 -0.738402
E-mail : visites@branaire.com

16 CHÂTEAU FOURCAS HOSTEN

Jolie chartreuse nichée au coeur d'un parc magnifique de 3 hectares, le château Fourcas Hosten est situé dans le village de Listrac-Médoc. Visites et dégustations payantes sur RDV du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h. A découvrir absolument !
A lovely country manor house on a 3-hectare magnificent park, Château Fourcas Hosten is located in the heart of Listrac, a peaceful town that gave its name to the appellation. Visits and tastings upon booking available Monday to Friday: 9 a.m. to 12 p.m. and 2 p.m. to 5 p.m. Don't miss it!

5, rue Odilon Redon
33480 LISTRAC-MÉDOC
Tél. : +33 (0)5 56 58 01 15
www.fourcas-hosten.com

17 VIGNERONS ASSOCIES MOULIS LISTRAC ET CUSSAC-FORT-MÉDOC



Les Vignerons Associés de Moulis, Listrac et Cussac-Fort-Médoc vous accueillent tous les jours pour des conseils et des dégustations.
The Grand Listrac Wine Cellar and The Cussac-Fort-Médoc Wine Cellar welcome you every day for free wine tastings.

Boutique Grand Listrac
21, avenue de Soulac
33480 Listrac-Médoc
Tél. : +33 (0)5 56 58 03 19

Boutique Cussac
105, avenue du Haut-Médoc
33460 Cussac-Fort-Médoc
Tél. : +33 (0)5 56 58 92 85
E-mail : contact@vignieronsassocies.fr

18 CHÂTEAU HAUT-BRETON LARIGAUDIÈRE

Visites et dégustations sans RDV tous les jours d'avril à octobre (10h-18h) et du lundi au vend. de novembre à mars (10h-12h30 et 13h30-17h). Ateliers sur RDV : Dégustation à la barrique, dégustation verticale de 5 millésimes ou encore Initiation à la dégustation avec jeu des arômes.
From April to October, tours and tastings every day from 10am to 6pm. From November to March, open from Monday to Friday, from 10am to 12.30pm and 1.30pm to 5pm. Workshops on reservation: Barrel Tasting, Vertical Tasting of 5 different vintages and Introduction to wine tasting with exploration of the aromas.

3 rue des Anciens Combattants
33460 Soussans
Tél : +33 (0)5 57 88 94 17
E-mail : visites@chateau-hbl.com
www.demour.com

19 CHÂTEAU LA GALIANE

Propriété familiale depuis cinq générations. Christiane Renon vous accueillera et vous fera découvrir et déguster ses vins ainsi que ceux du Château Charmant à Margaux. Vous serez conquis et repartirez avec quelques flacons.
Family Owned property from five generations. Christiane Renon will welcomes you and let you discover and taste their wines and wines of Chateau Charmant in Margaux. You will enjoy this place and certainly keep some bottles.

14, Alfred de Luze
33460 SOUSSANS
Tél. : +33 (0)5 57 88 35 27
scea.rene.renon@wanadoo.fr

21 CHÂTEAU PRIEURÉ-LICHINE

© Gunther Vicente

Cet ancien Prieuré bénédictin du 15e siècle est situé à Cantenac sur la prestigieuse Appellation Margaux. Classé en 1855, le cru s'étend aujourd'hui sur 80 hectares et produit des vins en AOC Margaux, Haut-Médoc et Bordeaux Blanc. Ouvert toute l'année, 7j/7 d'avril à fin octobre.
This former Benedictine priory from the 15th century is located in Cantenac, on the prestigious Margaux Appellation. Great Classified Growth in 1855, the estate now extends over 80 hectares and produces Margaux, Haut-Médoc and white Bordeaux wines. Open all year round, 7 days a week from April to October.

34, avenue de la 5ème République
33460 MARGAUX-CANTENAC
Tél : +33 (0) 557 883 628
visit@prieure-lichine.fr
www.prieure-lichine.fr

MAISON DU TOURISME ET DU VIN

Ouvert tous les jours, toute l'année*
Open every day, all day round
*(sauf le 25/12 et 01/01 - except 25/12 and 01/01)

> Du 02/01 au 30/04 et du 01/10 au 31/12

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h
From Monday to Saturday from 9:30 a.m. to 12:30 a.m. and from 2 p.m. to 6 p.m.

Dimanche et jours fériés de 10h30 à 12h30 et de 15h à 18h
Sunday and bank holiday from 10:30 a.m. to 12:30 a.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

> Du 01/05 au 30/06 et du 01/09 au 30/09

Du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
From Monday to Saturday from 9:30 a.m. to 12:30 a.m. and from 2 p.m. to 6:30 p.m.

Dimanche et jours fériés de 10h30 à 12h30 et de 15h à 18h
Sunday and bank holiday from 10:30 a.m. to 12:30 a.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

> Du 01/07 au 31/08

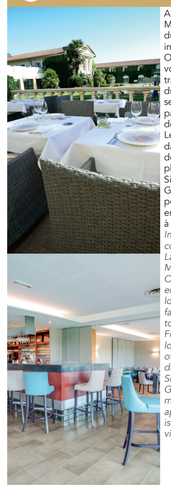
Du lundi au samedi de 9h30 à 19h
From Monday to Saturday from 9:30 a.m. to 7 p.m.

Dimanche et jours fériés de 10h à 13h et de 14h à 18h
Sunday and bank holiday from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m.

La Verrerie - 33250 PAUILLAC - FRANCE
Tél. : 05 56 59 03 08 - Fax : 05 56 59 23 38
E-mail : contact@pauillac-medoc.com
www.pauillac-medoc.com

PAUILLAC

20 RELAIS DE MARGAUX



Au cœur du célèbre vignoble de Margaux, venez découvrir la Brasserie du Lac et sa terrasse offrant une vue imprenable sur le golf de Margaux.
Ouverte tous les jours pour déjeuner, vous dégusterez des recettes traditionnelles inspirées des produits du terroir tout en bénéficiant d'un service rapide et décontracté. Plat à partir de 9€, formule du jour à partir de 14.50€.
Le soir, le restaurant L'Ile Vincent, situé dans un ancien cuvier vous propose des formules à partir de 39€, entrée, plat et dessert.
Situé au bord de l'estuaire de la Gironde, disposant de son propre ponton, le Relais de Margaux est une enclave de paix de 55 hectares, isolée à la lisière du village de Margaux.
In the heart of the Margaux vineyards, come and discover the Brasserie du Lac giving an unrestricted view of the Margaux golf course.
Open every day for lunches, you'll enjoy traditional recipes inspired by local product with the advantage of a fast and quality service. From 9€ and today's lunch menu from 14.50€.
For dinner, the restaurant L'Ile Vincent, located in one of the old cellars, will offer you menu from 39€ (starter, main dish, dessert).
Situated on the riverbank of the Gironde in a park of 55ha, in the middle of the famous Margaux appellation, the «Relais de Margaux» is a peace enclave on the edge of the village of Margaux.

5, route de l'Île Vincent
33460 MARGAUX-CANTENAC
Tél. : +33 (0)5 57 88 38 30
www.relais-margaux.fr